

Polen-Ciechanów: Banktjänster
OJ S 204/2021 20/10/2021
Meddelande om tilldelning av kontrakt
Tjänster

Rättslig grund:
direktiv 2014/24/EU

Avsnitt I: Upphandlande myndighet**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Powiat Ciechanowski-Starostwo Powiatowe w Ciechanowie
Nationellt registreringsnummer: PL922
Postadress: 17 Stycznia 7
Ort: Ciechanów
Nuts-kod: PL922 Ciechanowski
Postnummer: 06-400
Land: Polen
Kontaktperson: Agnieszka Goździewska
E-post: oferty@ciechanow.powiat.pl
Telefon: +48 731055769
Internetadress(er):
Allmän adress: <https://www.ciechanow.powiat.pl/>
Upphandlarprofil: <https://stciechanow.bip.org.pl/przetargi/>

I.4. Typ av upphandlande myndighet

Regional eller lokal myndighet

I.5. Huvudsaklig verksamhet

Allmänna offentliga tjänster

Avsnitt II: Föremål**II.1. Upphandlingens omfattning****II.1.1. Benämning på upphandlingen**

Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 10.400.000,00 PLN
Referensnummer: WZP.272.3.14.2021

II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

66110000 Banktjänster

II.1.3. Typ av kontrakt

Tjänster

II.1.4. Kort beskrivning

Przedmiot zamówienia stanowi udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 10.400.000,00 PLN na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu na 2021 rok z przeznaczeniem na wydatki inwestycyjne oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, a także opis wymagań Zamawiającego w stosunku do realizacji przedmiotu zamówienia określa Opis Przedmiotu Zamówienia (załącznik nr 3 do SWZ) oraz projektowane postanowienia umowy (załącznik nr 5 do SWZ).

II.1.6. Information om delar

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

II.1.7. Upphandlingens totala värde

Lägsta anbud: 882 034,53 PLN / Högsta anbud: 1 305 565,30 PLN som har beaktats

II.2. Beskrivning

II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)

66113000 Kreditgivning

II.2.3. Plats för utförande

Nuts-kod: PL922 Ciechanowski

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Starostwo Powiatowe w Ciechanowie, ul. 17 Stycznia 7,06-400 Ciechanów

II.2.4. Beskrivning av upphandlingen

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 10.400.000,00 PLN (słownie: dziesięć milionów czterysta tysięcy zł 00/100) na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Powiatu Ciechanowskiego na 2021 rok z przeznaczeniem na wydatki inwestycyjne oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów.

1. Wykonawca udzieli Zamawiającemu w 2021 roku kredytu w walucie polskiej w kwocie 10.400.000,00 PLN (słownie: dziesięć milionów czterysta tysięcy złotych 00/100) na warunkach określonych w Umowie.

2. Zamawiający przeznaczy środki z kredytu na sfinansowanie deficytu budżetu z przeznaczeniem na wydatki inwestycyjne oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów.

3. Uruchomienie kredytu nastąpi w jednej transzy na rachunek podstawowy Starostwa Powiatowego w Ciechanowie, najpóźniej do 15 grudnia 2021 r.

4. Termin przekazania środków będzie uzgodniony z Wykonawcą i przedłożony w postaci dyspozycji uruchomienia kredytu, której wzór stanowi załącznik Nr 1 do Umowy. Okres uruchomienia kredytu nie powinien być dłuższy niż cztery dni robocze.

5. Karencja w spłacie kapitału i odsetek do dnia 31.03.2022 r.

6. Kredyt zostanie spłacony do dnia 31.12.2035 roku.

7. Spłata kapitału będzie dokonywana w 56 kwartalnych ratach zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia (załącznik nr 3 do SWZ)

II.2.5. Tilldelningskriterier

Pris

II.2.11. Information om optioner

Option: nej

II.2.13. Information om EU-medel

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

II.2.14. Kompletterande upplysningar

Termin realizacji zamówienia:

Od dnia zawarcia umowy do dnia 15.12.2021 r. (ostateczny termin wypłaty kredytu).

Okres kredytowania: od dnia zawarcia umowy do dnia 31 grudnia 2035 r.

Avsnitt IV: Förfarande

IV.1. Beskrivning

IV.1.1. Typ av förfarande

Öppet förfarande

IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem

IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

IV.2. Administrativ information

IV.2.1. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande

Meddelandenummer i EUT: [2021/S 139-370173](#)

IV.2.8. Information om avslutande av det dynamiska inköpssystemet

IV.2.9. Information om avslutande av anbudsinfordran i form av ett förhandsmeddelande

Avsnitt V: Kontraktstilldelning

Benämning på upphandlingen:

Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 10.400.000,00 PLN

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

V.2. Kontraktstilldelning

V.2.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt

28/09/2021

V.2.2. Information om anbuden

Antal mottagna anbud: 4

Antal anbud som mottagits från små och medelstora företag: 2

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från andra EU-länder: 0

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från länder utanför EU: 0

Antal anbud som mottagits i elektronisk form: 4

Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress

Officiellt namn: Bank Spółdzielczy w Łochowie

Postadress: ul. Aleja Pokoju 54

Ort: Łochów

Nuts-kod: PL925 Siedlecki

Postnummer: 07-130

Land: Polen

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: ja

V.2.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde

Det uppskattade totala värdet av kontraktet/delen: 1 246 254,25 PLN

Lägsta anbud: 882 034,53 PLN / Högsta anbud: 1 305 565,30 PLN som har beaktats

V.2.5. Information om underentreprenader

VI.3. Kompletterande upplysningar

Zamawiający wykluczy z postępowania wykonawców, wobec których zachodzą podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp oraz przewiduje możliwość wykluczenia wykonawcy na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 4) i 5) ustawy Pzp, tj.:

1) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

2) który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość, w szczególności gdy wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych dowodów;

na potwierdzenie niepodlegania wykluczeniu z postępowania:

a) oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5) ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1076 ze zm.), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – załącznik nr 4 do SWZ,

b) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4) ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji;

c) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: art. 108 ust. 1 pkt 1) i 2) ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem;

DOKUMENTY SKŁADANE RAZEM Z OFERTĄ

1. Oferta składana jest pod rygorem nieważności w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Oferta powinna być sporządzona w języku polskim. Sposób złożenia oferty w tym zaszyfrowania oferty opisany został w Instrukcji użytkownika systemu dostępnej na miniPortalu. Ofertę należy złożyć w oryginale.

2. Wykonawca dołącza do oferty JEDZ w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym – załącznik nr 2 do SWZ. Oświadczenie to stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu, na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane podmiotowe środki dowodowe, wskazane w rozdziale II podrozdziale 9 pkt 2 SWZ.

3. Oświadczenie składane jest pod rygorem nieważności w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

KOMUNIKACJA W POSTĘPOWANIU

2) Komunikacja w postępowaniu o udzielenie zamówienia odbywa się przy użyciu miniPortalu <https://miniportal.uzp.gov.pl/>, ePUAPu <https://epuap.gov.pl/wps/portal> oraz poczty elektronicznej, e-mail oferty@ciechanow.powiat.pl.

3) Wykonawca zamierzający wziąć udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, musi posiadać konto na ePUAP. Wykonawca posiadający konto na ePUAP ma

dostęp do formularzy: złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku oraz do formularza do komunikacji.

4) Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem dedykowanych formularzy do: złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku oraz do komunikacji wynosi 150 MB. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

VI.4. Överprövningsförfaranden

VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza
Postadress: ul. Postępu 17A
Ort: Warszawa
Postnummer: 02-676
Land: Polen
Internetadress: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Överprövning

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

W toku postępowania Wykonawcy przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale VI ustawy Prawo zamówień publicznych.1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.2. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.4. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.5. W pozostałym zakresie mają zastosowanie przepisy Działu VI ustawy Pzp.

VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza
Postadress: ul. Postępu 17A
Ort: Warszawa
Postnummer: 02-676
Land: Polen
Internetadress: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Datum då meddelandet sänts

15/10/2021